Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

HỘI ĐỒNG NỘI CÁC NGHỊ PHÚC TRÌNH VÀ THẢO LUẬN

Vụ Công Ty Đường làm mất 5 tỷ bạc

— Thuế hí cuộc mới : Cải lương 6 phần trăm, xi nê nội hóa 12 phần trăm, phim nhập cảng, đua ngựa 48 ·

SAIGON 27-3 (HB).— Trong phiên họp thường lệ hàng tuần hôm nay, Hội Đồng Nội các cũng xét nhiều vấn đề quan trọng thuộc lãnh vực thuế khóa.

Theo chương trình nghị sự, hôm nay HĐ Nội Các chỉ thảo luận về việc sửa đổi thuế hí cuộc. Nhưng người tin thân nguồn cho hay, ngoài Thuế Hí Cuộc, Hội đồng Nội Các cũng thảo luận cả về hai biểu thảo dự luật sửa luật thuế lợi tức, và thuế trị giá gia tăng (TVA) đối thành thuế Doanh Vụ. HĐNC có thể chấp thuận việc sửa đổi cả 3 các thuế, để kịp gửi sang Quốc Hội thảo luận và biểu quyết cùng với dự luật hoãn thi hành thuế môn bài mới vừa được HP gửi sang QH hồi đầu tháng.

Về thuế hí cuộc, Bộ Tài Chánh đã đề nghị nên đổi điều 2 trong luật cũ để nâng đỡ việc phát triển nghệ thuật xước mãi. Theo điều 2 mới, cải lương, hát bội chỉ chịu thuế 6%, chiếu bóng phim VN, hát việc, tính diễn thể theo v.v., chịu thuế 12%. Chỉ có đua ngựa, chiếu bóng ngoại quốc v.v., mới chịu thuế 48%.

Người tin thân quyền cho biết tiếp cũng trong phiên họp hôm nay, HĐ Nội Các còn nghe phúc trình kết quả điều tra về vụ Công ty Đường. Theo kết quả điều tra của Tổng Nha Thuế vụ từ 1970 đến 73, Công ty Đường đã làm Ngân sách Quốc Gia thiệt mất 5 tỷ bạc, trong đó có 3 tỷ phải xuất Quốc Binh, và 2 tỷ tiền thuế. Người ta còn có thể mất trăm triệu bạc thuế sản xuất Công ty có thể đưa ra để

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Giữa thời đại phi thuyền lên một trăng

ĐÀO MỘ LẤY ĐẦU LÂU TRINH NỮ VỀ LUYỆN BÙA YÊU, BÙA MÊ !

● Bị vợ thưa về tội bỏ phế gia đình, lòi luôn tội trốn lính

SAIGON 27-3 — Đêm 23-3-74 3 thiếu niên trong tuổi 15, 16 trên xuống — nơi Ngã tư đường Trần quốc Toản đến 1 nghĩ mộ mộ quan tài lấy 1 chiếc đầu lâu về để luyện tương ta người. Cả quận trống thấy bảo cho ông Quận lý Nghĩa điều Ông Quận lý bèn Cảnh sát điều tra bắt được cậu Nguyễn văn Hưng, 16 tuổi, học sinh ngụ tại đường Ngọc Hồi. Công Chánh cảnh sát tịch thu lại được chiếc đầu lâu 2 người bọc cậu Hưng đã chôn thứ!

Theo chiếu người đến biết, cậu Hưng và hai bạn của cậu đã đào mồ của một cô gái chôn trong trắng, một trinh nữ, lấy đầu lâu mang về luyện bùa yêu và bùa mê

Cậu Hưng bị giữ lấp biên bản giải Tòa.

Radio 1 đèn

— Radio 1 đèn đưa tin một Ông Vũ Đanh ở Ông Ta gửi đến 2 vế cầu đối đối lại vế câu đối của Đặc Sứng. Xin đăng để bà nội chu quân tử công đọc cho 50 đôi, đó biểu: Vế đối Đặc Sứng: Trong 1 vế Ông đề Tương Bá, tới đó chân tôi đen chẳng biết đâu nào tới vế!

Vế của Ông Vũ Đanh: Miệng Bác là miệng Nam Quốc Gia quận Quốc Công, mau chẳng đau lòng Quốc Tế

— Trần Nguyên Thắng, Triều Nghĩ quan Văn thư quan Vô, toàn dân nước trong quan tây.

Hai câu đối này rất chỉnh. Độc Sứng tịnh nói ông Vũ Danh & Ông Tạ đều nhạo Chợ 1 trong 7 Bát đề Tương Bá, tới đó chân tôi đen chẳng biết đâu nào tới vế!

Vế của Ông Vũ Dan

NO KIEM CUONG HOA

(Tiếp theo)

Đại sảnh lập tức im bặt. Cha con Hắc yến tử vẻ quẫn bách đến cùi gằm.

Kế có tiếng khàn gió hỏi :

— Ở đâu ?... Đâu ?...

Kế thấy Hồng Phụng Hoàng mặc áo đỏ như lửa đẩy tới một chiếc xe cực kỳ tinh xảo. Trên xe có một lão nhân tóc bạc trắng, mình gầy gò, mặc áo gấm hoa lệ. Tay lão nhân không ngừng đẩy vào thành xe, dập đến số lượng trong tay bị rớt đi phần nhiều. Lão nhân cứ hỏi :

— Ở đâu ?... Ở đâu ?...

Hồng phụng Hoàng cúi xuống, nói nhỏ mấy câu với lão phân đoạn liếc qua Mộng Bạch đôi cái gầm.

Lão gia nhân trưởng bão cúi xuống chào :

— [illegible] tăng sao lại cùng ra đây nữa ?

Lão nhân không chịu người ấy đưa nữa mắt, bỗ lẹo vào miệng nhai ngấu nghiến, đưa mắt nhìn Triều mộng Bạch.

Tuy lão nhân không lộ vẻ giận nhưng đôi mắt sáng quắc của lão bắt người không dám nhìn vào. Kẻ gọi Mộng Bạch bị nhìn đến đỏ mặt, song tước sau chàng vẫn gan lì không lách tránh.

Lão nhân hằng giọng thô thẻ :

— Con Tố kỳ lân bị người đoạt hả ?

Mộng Bạch đồng dục.

— Thưa đúng !

— Người danh cấp ngựa nhà ta rồi định thế nào ?

Mộng Bạch trầm ngâm, Hắc yến tử bỗng chạn lời :

— Thưa cội, không biết là không tội. Tiểu...

— ... Câi ! (Lão nhân giơ tay) Cái đi cũng xa cũng tốt. Ai bảo người chẳng miệng vào ?

Hắc yến tử xám mặt, rút lui ngay.

Mộng Bạch ứa ngực đáp :

— Con tội đoạt ngựa, Triều mỗ hoàn toàn nhận lấy trách nhiệm. Nhưng với anh em họ Hạ vô can mà bị đả thương, liệu bài định liệu cách nào ?

Lão nhân trợn mắt mặt lác, bỗng bật cười :

— Tốt ! Tốt !...

Lão tự bỏ kẹo vào miệng nói "Tốt, tốt" rồi bỗng thét :

— Đó !

Kẻ thầy lão cử động gì, nhưng có năm tiếng xé gió đánh vào năm yếu huyệt của Mộng Bạch.

Tiếng xé gió nhanh không tưởng tượng.

Mộng Bạch cả kinh, lách mình tránh được hai vệt sáng, đã bay một vệt ở hai tay đẩy chân lực bất được hai vệt ám khí còn lại.

Chàng phản ứng cũng nhanh không thể tưởng tượng.

Mọi người bỗng nhìn thấy hai tiếng gió lướt qua mình Mộng Bạch rồi bay vù ra đại sảnh, vượt qua cửa.

Phần Mộng Bạch, vẫn cứ Lục dương chân lực nên khi bớp ám khí, chàng cảm thấy mưa nắng. Thì ra khi là sâm cực bạo !

Chàng nghĩ thầm :

— Thủ phép tung ám khí của Đường gia quả thật lợi hại vô cùng!

Mọi người nó một đều biến sắc, thầm nghĩ :

— Nếu đối lí mình, chắc không sao tránh khỏi!

Lão nhân đầu bạc cả cười khen :

— Hay ! Hay ! Vô công người như thế thì chẳng nội ! ta sẽ không sợ sống đời quá phu ! ... Hay ! Hay !

(Còn nữa)

BÁ PHÚ HOÀNH

Của TRẦN ĐỨC LAI

— 78 —

Yvonne lắc đầu :

— Không !

Tố Cường hỏi :

— Yvonne ghen rồi phải không ?

Yvonne đáp :

— Tao không ghen nhưng tự nhiên tao ghét chuyện lăng nhăng này, tao không thích cho Jean dính dấu, có được không ?

Tố Cường đáp :

— Điều đó phải hỏi Jean, chứ tại sao Yvonne lại hỏi tôi ?

Yvonne quay sang hỏi Jean :

— Sao Jean ?

Jean đáp :

— Đâu cho vui mà...

Tố Cường cười :

— Như thế là Jean đã hàng rồi, phải không ?

Jean cười gật đầu thề thốt :

— Hàng cũng được vì Yvonne không bằng lòng là tao phải chịu hàng rồi !

Tố Cường quay lại nhìn Nhân với cặp mắt lấng lơ :

— Cô Nhân có biết đánh bài nay không ?

Nhân cười lắc đầu :

— Thưa cậu không ạ !

— Tập đánh đi cho vui, tôi dạy cô đánh nhé !

Nhân lắc đầu :

— Chịu lắm sao định đánh bực như cậu ?

Cường cười :

— Lại chiều rồi ! Sao cô biết xưng cao rồi tôi lại xưng chậu là sao ?

Nhân cười :

— Dù sao cậu cũng là người lớn rồi ! Tôi gọi cậu bằng cậu thì phải xưng là chậu chứ !

— Thôi xưng thì cũng được hay xưng em cũng tốt !

Nhân ngượng nghịu :

— Xưng em lỡ bà Cai nghe được bà Cai chửi tôi !

— Tôi sẽ thưa với mẹ tôi, nhận cô làm em cũng được chứ sao nữa !

— Tôi sợ bà Cai không chịu !

Tố Cường cười nói :

— Cô Nhân tốt cho tôi chén nước rồi kéo ghế ngồi xuống đây chơi !

Nhân hỏi :

— Mấy Ông Tây, bà Đầm đây có uống nước không để tôi rót luôn thể ?

Tố Cường quay sang hỏi Yvonne. Jean và một người bạn khác :

— Chúng mấy uống cà phê hay nước trà sữa ?

Jean đáp :

— Tao uống cà phê !

— Cà phê nóng hay trà sữa cũng được !

Tố Cường sau một lát :

— Uống gì thì nói rõ ra !

— Gì cũng được mà...

Tố Cường quay lại bảo với Nhân :

— Cô Nhân pha cho I,ly trà sữa. Còn cà phê có cô biết pha không ?

(Còn nữa)

MƯA TRÊN GIỒNG ÔNG TỐ

☆ Truyện của LỆ HẰNG

— 10 —

Những người đau bà, mặt đầy dấy sơn phấn vẫn cười nói nhôn nhao như tai ương vậy là chuyện thường. Tai rưu bần người lên kính một ông cảnh sát bắt hàm vẻ phía tới để ra lệnh cho cấp dưới. Mấy người đàn bà, hồn đã chai lì như các thứ chẳng thì gió ngỡ ngàng gì tới tôi, để nói đùa cho tôi một lời, Hy im lặng nhìn tôi, như cũng muốn cho tôi bị xô vào cảnh bọ... Mình sẽ bị còng hai tay lại, trong cái dãy tù tội cùng với những người đàn bà đang cười nói nhôn nhao kia ? . Tôi mở miệng vì run sợ :

— Không, đừng bắt tôi, tôi không phải là... tôi không phải là bọ mà,

Người đàn ông lắc đầu vì cười nhạt :

— Đừng đóng kịch ở đây.

Tôi đau khổ van nài :

— Xin các ông tha cho tôi về, nhà tôi ở gần đây, nhưng tôi không có lâm nghề đó, tôi đi lấy đồ rồi giặt, tôi...

Ông xếp bước tới, nhìn chăm chăm vào mặt tôi rồi bà lệnh :

— Cứ bắt đi, chốc là mới vào nghề, nhưng cang nên bắt đi nó sợ

Tôi gào lên :

— Trời ơi, không phải, các ông lầm rồi, tôi còn đi học.

— Giấy tờ đâu đưa coi.

Tôi cuống quít nhìn ông ta rồi lắc đầu :

— Tôi quên ở nhà rồi ông cho về lấy

Người đàn ông lắc đầu :

— Đừng nói nhiều, mất thì giờ đi ...

Tôi rên người, sao mọ không đoán trước cảnh này để nhắc tôi đem theo giấy tờ khi đi nhận quần áo về giặt ? Mỹ mãnh gầy, đã đã cứu thoát khỏi tai ương này không? Chiếc còng gắm vào hai tay tôi rồi, tôi như người mê đi, bồn vía kinh hoàng hay tít lên cao, bỏ mặc tôi, Với các thân tội tiah.

Họ vẫn cười vẫn nói những lời thô bẩn, một mình tôi, thân trí mê hoảng, rồi đem nay ba mươi tôi lại làm gì ? kinh hãi đến tim, sẽ khốc lóc ba năm

Hai tay trong còng sắt, tôi lao người tới trước mặt người đàn ông nước mắt rưn rưn :

— Ông tha cho tôi, ít nay tôi thề không tới những cần nhà này nữa

Người đàn ông nhìn mắt cười ngao :

— A bây giờ mới chịu nhận là gái đĩ... hả ?

Tôi lắc đầu :

— Không, tôi còn đi học, tôi không phải là bọ mà, tha cho tôi về mà đi ông.

Người đàn ông lắc đầu, giọng chế nhạo.

— Thiếu gì cách của đi học, tôi đã bắt được những cô cô trong người hai ba cái thế bọc ở nhà nữa. Hem mới năm trong nghề, tôi làm sao nói.

— Nhưng lão nây ông lắm.

— Lâm bay không vẽ bắt rồi bắt i, tôi không có quyền thả cô. Tôi tuyệt trọng nhìn người đ ông rồi lích thích đi theo bọ chưa bao giờ tôi đem nghĩ tới cái chết, nhưng bây giờ tôi thèm chết kẻo bị bắt trong cảnh này. Nói nhực tiết ê chề rồi đây sẽ xóa cho tôi ? Cô Dung có Hoè, cô Lan, cô Thược Dược, cô Lệ Thủy, những cô gái có những tên đẹp như hoa đó, có phải bị biết cô phấn giết, cô bắt, nực thì cũng bằng thừa, nên chỉ im lặng ngồi không ? Hay vì thương yêu và long nhân đạo đã khỏi trong tim bọ ? những đêm buồn bã đó đã lây bắt vốn thương yêu của bọ rồi đã bây giờ, biết tôi ném ra, bọ cứ im lặng nhìn ?

Tôi khoạng trách ai, đâu trách để I m gì đây ? lòng nên thù giận ghét cô cứu được tôi không ? Tôi thương bà tôi, mẹ tôi v. lũ em. Rồi đêm nay lâm sao cả nhà ngồi vẽ được nữa ? Nước mắt vì thế, trào nhanh xuống, từng g ọt lăn trên má tôi.

Trách mấy đoạ cảnh sá sao được, thật ra có cái gì để phân biệt tôi với những người đau bà lâm nghề bán xác thịt đó đâu ? Tôi cũng có một trang ngôi nhà thấp và tối tăm đó Tôi cũng là đau bà như họ kia m ? cô trơi mọi biết lòng đ đâu bà sâu xa bao nhiêu

(Còn nữa)

ĐỔI ĐỜI

■ LÊ XUYÊN

Phần 2

— 178 —

— Cậu nói vậy, tui bay vậy chớ sao tui lo quá. Nghèo bao giờ cũng phải chịu thua rớt người ta.

— Chớ tui đây g ấu sao ?

— Bởi vậy cậu mới để bị đau giàu lói cuốn.

— Tới ri, có chuyện rồi đi coi tất mà làm như tui đã bị mua chuộc cái gì vậy ! Mà tui hỏi có : giả tỷ như cô Thu Nguyệt có mua chuộc tui thì cô mua chuộc để chi vậy ? Nghèo thì mới rằng mua chuộc giầu.

Hai cười lạ :

— Cậu nói cũng có lý nhưng tại cậu biết quá nên cậu không để ý tới nhưng cái lắt léo trên đời n y. Theo chỗ tui đ ôi thì chẳng phải cô Thu Nguyệt cô quý gì cậu, đây là cô thấy cậu ngỡ ngẩn nên cô phá chơi.

Don bảm hỏi :

— Cái gì mà ngỡ ngẩn ? Đọ tui là môn đã chơi gì sao ?

— Cậu dưng tự ái. Dầu sao cậu cũng thách với mấy thanh niên trên đây.

— Rồi rồ rẽ tui đi chơi để chọc phá ? Chọc phá tui cái gì mới được chớ ? Như con nhỏ Thu Minh thì bước mấy nó có ý chọc phá tui, cho tui là đầu nhà quê chớ cô Thu Nguyệt cô sẽ tốn đó thôi. Không thấy cô cho lo đi ăn xơ mà cho tui sửa sao ? Cô sợ tui nhà quê thì cô chớ phá cái sửi gì ?

Hai lờ mắt :

— Cũng bình nữa

— Tại nói đúng đúng ...

Hai cười lạ :

— Không đâu. Tại tui nói chưa hết. Với trường hợp của cô Thu Nguyệt, đây thì tui coi vẻ là cô muốn tạo cho thành một màn đổ chơi . .

— Đổ chơi gì ?

Hai khinh khỉnh :

— Đừng nóng cậu. Lời thiệt hay mích lòng. Đổ chơi là thế để cho đỡ buồn, để rạc chơi, chớ chẳng lẽ cô yêu thương cậu sao ? Yêu thương gì được ? Cậu cũng thấy chỗ đó mà.

— Nói mới hồ. Là nói hay !

Hai cười nói :

— Dầu sao thì cậu cũng có lợi

— Lợi chỗ nào ?

— Tại phần cậu, cậu cũng có một màn đổ chơi ngon lành.

— Đổ chơi gì đâu ?

— Thì cô đó.

Don đẩy nây :

— Tâm bậy đi !

Hai sửa đổ lương sửa chua ear :

— Tâm phải chớ tâm bậy gì ! Mà thôi, tui nói ra hết để cậu rõ đường đi nước bước. Để rồi cậu nghiệm coi tui nói đâu có trúng đó hông. Phần tui thì khác...

(Còn nữa)

TRANG TUỔI XANH

Vui Cười

Lục bát hồn nhiên

Một thằ ít 1 bém nhỏ trên xuồng :

— Hôm nay gió thổi lạnh lùng.

Bỗng nhăng cơn trong nhà chạy ra.

— Ba ơi, ba đẻ cái mùng ở đâu

— Hay, mấy công thiết lắm thơ lục bát hồn nhiên.

Người lịch sự

Ba mẹ khuyên cậu con : Cường không nên xuống cầu thang một cách áo áo như thế. Con trẻ lên rồi xuống thật nhẹ nhàng cho mẹ xem nào. Cường làm bật như lời mẹ dạy. Hai lần. Ba mẹ nói :

— Như thế mới đúng là người lịch sự chứ

Cường bẽnh đ ện đáp :

— Vâng ba nhỉ, con đã xuống bằng chân tay rồi

— ? ? ? ! ! ! ...

Truyện dài phiêu lưu

HÒN ĐẢO HOANG VU

✱Của Jules Verne

● Chu Quân phóng tác

CHƯƠNG 3

(TIẾP THEO)

Anh lại vội vàng đi tìm một khẩu súng lục cầm một tên cướp đã ngã xuống. Việc đó là bất khả khán vì chẳng nằm ngổn ngang. Cuối cùng anh đến một cần phòng đường hơn là một nhà kho có chứa thuốc súng. Anh vội vàng đóng tay bế người đồng hoa. Bỗng một cánh tay lạnh như đông chụp lấy vai anh.

và nói nhỏ như trên tức :

— Chú mấy làm gì đây ?

Lúc đó, mới lần ánh sáng của cây đèn pin quét ngang mặt anh, anh nhận ra là Hạ Vi. Anh tức mình mắc lại :

— Tao đi lấy mang tụi bây đây ?

Nói xong, nhanh như cắt anh co giò đạp vào bụng tên chúa đáng lem cho y lăng choạng. Thừa lúc y đang sắp sẽ ngửa anh vội chạy lại kho thuốc súng.

— Cứu tao, tụi bây Hạ Vi bắt lén.

Thế là hai, ba tên nữa thức dậy và phóng mình vào kho thuốc súng.

Vừa trông thấy Ân Tôn, chúng vội nhảo tới vật ngay xuống. Hai phát súng vang lên, bọn tên cướp vàng ra nằm bất động trên sân tàu Ngay lúc đó, một ánh chớp lóe lên, chưa kịp tránh thì Ân Tôn vừng lên vì đã bị một lát đao xả vào vai.

Anh bèn bồi thêm hai phát nữa, tên thứ ba ngã xuống, anh vội phóng lên boong tàu Phanah tui nah lấy bằng súng đập tắt hết ngọn đèn trên boong tàu làm cảnh vật tối nên tối nằm lại. Một phát súng vang lên, tên thứ năm đã nhào ngay xuống hầm tàu rên la inh ỏi. Ân - Tôn chạy lại phía đầu tàu và một phát nữa vang lên, tên thứ sáu bị rơi tòm xuống biển. anh vội phóng theo và lặn xuống dẫy biển bơi vẽ. Anh cảm nghe thấy những tiếng đạn xé gió chung quanh anh.

Đến nửa đêm, anh gặp Đạt Thịnh và cùng nhau chạy vẽ Thạch thất.

Lương Bằng và các bạn đón anh trong căn phòng khách.

Sau khi nghe Ân Tôn kể lại đầu đuôi, cả bọn vội đến ôm chầm lấy anh, siết tay anh rất cảm động.

(CÒN NỮA)

Những tiện nghi tuyệt vời

Trên đường Bay đi

HÁN THÀNH

3 Chuyến mỗi tuần

THỨ HAI 11 giờ 50 SÁNG

THỨ TƯ – CHỦ NHỰT 4g05 CHIỀU

(Ghé hoặc nghỉ đêm tại Hồng-Kông)

Hong Kong's discovery airline

CATHAY PACIFIC

The Swire Group

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ XUÂN-THU

Giấy phép 212-GD/KTHV/QĐ ngày 1/5/ Phan Đình Phùng Saigon 3 (ngang Kỹ Viện Tự Bản Cũ)

— O —

Khai giảng sáng, chiều và tối : (có bán trả và máy phát hình riêng)

01-4-1974

— Khóa sửa thu thanh : 1 tháng

— Khóa sửa thu hình : 2 tháng

— Khóa trường xưởng : 1 tháng.

Học phí hàng tháng là 5.000đồng. Học viên được hướng dẫn lý thuyết lẫn thực hành trên các hiệu máy đen lần transistor do các rắn sự đ ện tử truyền hình đen trắng, Kui mán khóa học viên sẽ nhận chứng chỉ tốt nghiệp có kiểm nhận của Bộ - Giáo - Dục cung giới thiệu sơ hành nghề.

Cần mua chiếu TV cũ và Video tape recorders tốt để dạy.

Trừ Mối Chuột Côn Trùng 189 Nguyễn thái Học Sg ĐT 21.325.

Đẹp nhất nước

Mua ở đâu đẹ có bộ đồ đẹp hợp thời trang giá lại rẻ nhất nước.

— Áo dài Maxi Turnique 1.000đ

— Áo dài Raglan 800đ

— Áo dài Mini 700đ

— Áo dài thường 600đ

— Robe (Áo đầm) 800đ

— Quần Pattes, ống 800đ

— Jupe Maxi 800đ

— Mini Jupe 700đ

— Chemise dài tay 600đ

— Chemise ngắn tay 500đ

Nhà May Tân Trang

217 Trần quốc Tuấn Saigon : Quận 10 số cũ 113 đường Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

TRỊ TUYỆT NỌC

Bịnh Trĩ

Trĩ Nội Trĩ Ngoại, Mạch lươu đi iêu ra máu. Sa Tổ cung. Sa trực tràng, phải thuốc mới, không cắt không cắt, không đốt rút hết nọc Trĩ ra ngoài: sức thuốc rất ít dùng vào điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm ngồi khỏi trả tiền. Nhà thuốc Đông Y gia truyền, bà HỒNG NHUNG 651 Lê Văn Duyệt SAIGON (trước trại Nhây Dù Nguyễn Trang Hiếu) ĐT 42747

Trị bằng đâm khỏi sự tiếc mất tại mang không khỏi trả tiền lại.

Thời Trang 74

DÙNG PHẤN SỮA BEL

(Beta-Mini-Make-Up)

— Da trắng mịn trẻ đẹp

— Không cần dùng phấn lo-

— Không bắt nắng;

— Không mốc, không nổi nốt

— Không hại da

— Cách dùng dễ dang

Có bán tại các nhà thuốc Tây

TỦ LẠNH

chạy Dầu Lửa hiệu POLAR Model 72-BK lọa 200 Lít.

Bán tại : Pade Vinh 66 Gia Long Vĩnh Long.

Dầu Sách 18 Phao Bội Châu Phong Dinh,

Thanh Dung, 21 Thành Thái Long Xuyên.

Khóa Mỹ Phẩm

Dạy làm : Shampooing gội đầu xà bông thơm Dầu thơm - Thắc thơm - Kem dưỡng da - Phấn thơ mặt- Son môi - Sơn móng tay - Thuốc rửa móng tay. Phẩm chất tốt như Âu Mỹ. Học phí 30.000đ. Tại 59/A Nguyễn Hoàng Saigon 5 (gần nhà xe Vĩnh Ký).

Biếng ăn mất ngủ

REACTIN

— Làm ăn ngon mau đói

— Chống lên cân

— Dễ ngủ yên

— Trị phong ngứa

Bán tại các nhà thuốc tây.

cảm , cúm...

Dừng Lại !!!

Đã có

NO-FLU

NO-FLU

PHÁT MINH TẠI THỤY SĨ/ĐỨC

(SUISSE/ALLEMAND)

Cảm Cúm, Nhức Đầu, Sổ Mũi, Ho, Sốt ?

DÙNG NGAY NO FLU !

1 – NO-FLU tác dụng mạnh, ngăn ngừa khi sắp bị cảm nhiễm, trị dứt cảm cúm mau lẹ.

2 – NO-FLU làm đỡ ho, bớt sổ mũi, giảm đau nhức cảm sốt.

3 – NO-FLU thêm sinh tố cần thiết giúp cơ thể chống bịnh.

4 – NO-FLU không độc, không hại dạ dày, nam phụ lão ấu đều dùng được.

5 – NO-FLU được dùng khắp thế giới.

6 – NO-FLU mới nhập cảng lần đầu vào Việt-Nam.

Số 54/BYT/14.1.70.

TRĨ CHỮA KHỎI GIẢI PHẪU

nhờ thuốc viên

varemoid

Nhận cảng từ Thụy-Sĩ

Đại lý : IPC

Số 20 BYT/29-4-71.

ĐAU NHỨC CẢM CÚM

dừng lại !!!

đã có

MAGNO PYROL

TÁC DỤNG NHANH MẠNH BỀN BỈ (12 giờ liền)

I.P.C.

Số 14/BYT/35-72

Sirop BANNOX Trừ sạch Cầu ! Sạch huyết trắng

TRỊ BAN NÓNG

ĐAU NHỨC — SỔ MŨI — KHÓC ĐÊM — LÁM KINH

Có bán tại các nhà thuốc tây.

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót có bán tại các nhà thuốc Tây

TIẾP THEO A TRANG 1

Thuế mà đã tăn kết.

Một khác trong phiên họp Hội Đồng Nội Các sẽ ý nghĩ đến sẽ nghe Phủ Tổng Uỷ Kế Hoạch trình bày về các chương trình thuộc kho chế xuất Long Bình và cơ quan này đã nghiên cứu từ lâu nay.

Đây là một chương trình nhằm biến chế các sản phẩm trong xứ để có thể xác xuất hoặc xử dụng ngay trong nước thay vì trước đây đã phải xuất cảng nguyên liệu để mua sau đó lại phải nhập vào những hàng hóa từ các quốc gia tiên tiến do những nguyên liệu có ngay trong nước.

Sau 3 năm dài vắng bóng DIỄM CA lại tái xuất trong hoàn cảnh

BĂNG VANG
diễm ca

sẽ đến đem cho quý vị những giây phút thoải mái sau những giờ làm việc nhọc nhằn

273 Hoà tại —
Quan nhạc DIỄM CA — Comp Ly CRYSTAL PALACE
THÚY NGA (CRYSTAL PALACE) SAIGON

TRUNG TÂM NGÔN NGỮ
Viện Đại Học Vạn Hạnh
222 Trương Minh Giảng Sg 3, Đt. 25.946, 94.876

Khai giảng khóa 2 ngày 15-04-74, các bạn :
— ANH, PHÁP, NHẬT (có cấp 5) và HOA NGỮ LƯU Ý : — Chương trình Anh ngữ căn bản : Bộ ENGLISH 900 và E.F.T.
Chương trình đặc biệt :
☆ Anh ngữ Kỉ thương.
♥ Anh ngữ Thư tín (Thương mại và giao tế).
● Anh ngữ Văn phạm và Bút pháp.
☆ Luyện thi Michigan và TOEFL.
● Composition, Grammar, Usage.
— Lớp luyện giọng Anh ngữ.
Ghi danh từ 20-03-74 đến 10-04-74.

Saigon, ngày 20 tháng 03 năm 1974
Văn Phòng Trung Tâm Ngôn Ngữ

Ủy ban Hành chánh xã Thạnh Đông (Kiên Tân) cảo giác MỘT SỐ GIÁO DÂN HỌ ĐẠO TÂN BÌNH CHIẾM ĐOẠT «CÔNG ĐIỀN», BẮT CHẤP LUẬT «NCCR»

KIÊN TÂN — Ủy ban Hành Chánh xã Thạnh Đông quận Kiến Tân (Kiến Giang) cho biết tại địa phương xảy vào xảy ra một cuộc tranh chấp chiếm đoạt công điền của một số giáo dân họ Tân Bình (ấp nên ảnh hưởng tại bại không nhỏ đến lượt «NGƯỜI CÀY CÓ RUỘNG» của Chính phủ.

Theo sự trình bày của Ông Xã Trưởng UBHC Xã kiêm Chủ Tịch Uỷ Ban Cấp Phát Ruộng Đất, kiêm Chủ tịch Uỷ Ban Hòa Giải Ruộng Đất xã Thạnh Đông và 3 gia đình nông dân nạn nhân bị cướp đất thì ngày 14-2, 21-2-74 có 3 nhóm người do ông Trần văn Đ... Chủ tịch Hội đồng Giáo xứ Kiến Tân cùng ông Trần văn Th... Trưởng Ấp Đông Bình cầm đầu, nhóm đanh Họ Tân Bình, thuộc Ấp Đông Bình xã Thạnh Đông, quận Kiến Tân (Kiến Giang) ngang nhiên kéo máy cày vào lấn bừa đất đều đều chiếm đoạt 3 lá đất ruộng mang số 91, 93, 95 của 3 gia đình nông dân của Xã Đạo, tọa lạc tại Ấp Đông Bình, xã Thạnh Đông, quận Kiến Tân với lý do là đất của Họ Đạo Tân Bình nên họ là giáo dân phải chiếm đoạt lại.

Ngay khi xảy ra cuộc chiếm đất, chính Ông Xã Trưởng cùng UBHC Xã, Cuộc CSQG có đến tại nơi cho nhóm người xảy biết rõ nguồn gốc của 3 lô đất xảy cần cứ theo tờ Công Luận đề ngày 20-10-59 của Hội Đồng Xã Thạnh Đông xác thực số 2750-BC/NV/KH/HĐ đề quận 7-4-67 của Đông Lý Văn Phòng Bộ Canh Nông và Công văn số 76/PT/IVP đề ngày 8-01-74 của Phủ Thủ Tướng chấp thuận cho Hội Đồng Xã Thạnh Đông mua 3 lô đất ruộng này để lấy công điền lấy hoạt lợi dụng vào việc công ích và chính thức hóa hay ngày 15-8-67 dưới sự chứng kiến của tăng Thanh Tra Tổng Nha Điền Địa v.v...

Bắt nguồn hỏi các vấn kiện nếu trên và ảnh hưởng chi phối bởi Luật «Người Cày Có Ruộng». Hiện nay 3 lô đất này UB Cấp Phát Ruộng Đất Xã đã cấp phát cho những nông dân trực canh phần của các gia đình Ông Đỗ văn Hồ là 95, bà Nguyễn thị Tám là 93, bà Nguyễn thị Sương là 93. Những gia đình nông dân này đã được chuyển đơn cấp quyền sở hữu chủ và thực sự canh tác hơn 10 năm qua.

Mặc dầu có sự can thiệp của chính quyền địa phương (vì đây là công điền) nhưng số người này bất chấp luật lệ sử dụng đều và khi đã cưỡng đoạt 3 lô đất này và còn nhực mạ luôn cả chính quyền.

Theo nhận xét của UBHC Xã Thạnh Đông thì hành động trên đây của nhóm giáo dân Họ Tân Bình, đã vi phạm thể hay tranh chấp quyền lợi của Họ Đạo thì việc làm này công đồng hoàn toàn phi pháp và đưa đến ảnh hưởng tại bại cho quốc sách « Người Cày Có Ruộng » của Chánh Phủ.

— UBHC Xã đề lập bên bán nội vụ ngay khi xảy ra sự việc và đề phúc trình lên thượng cấp quyết định.

TIẾP THEO Z TRANG 1

Các tiệm Kim hoàn cho biết vào 16h 10g ngày 27-3, giá vàng bán ra là 112.000đ và mua vào là 110.000đ một lượng, so với giá ngày hôm qua 116 5 0 và 115 000đ

Theo các tiệm Kim Hoàn cho biết tuy giá vàng như thế nhưng không mua đồ được vàng, do đó cũng không có vàng để bán ra. Giá vàng mua vào ngày 26-3-74 là 115 000đ giá bán ra là 116,5000 1 lượng. Như thế, qua ngày hôm nay, giá vàng mua vào sụt từ 3000đ đến 4 000đ, và giá bán ra sụt 2500đ 1 lượng.

TIẾP THEO E TRANG 1

quyết định đúng mức một cách mau lẹ. Cuối cùng thực tế tại đồng bằng Cửu Long cho thấy mức độ chiến định chống thất thoát rất rõ ràng nhưng những số lượng lúa gạo quan trọng vẫn đội nón ra đi. Có sơ cả cách 1 con vàng giá gạo chưa ở gấp đôi (+) giá cả thị trường quanh quất bấp dầu : ở Hương Cảng giá gạo gấp đôi ở Hậu Giang).

Các chuyên viên tiếp thị đối nghị cứ thu mua cũng tri trệ, tỷ lệ thất thoát cũng gia tăng và áp lực 1 cách không hoàng vào mua giúp hại cuối năm cũng biến tiếp tăng.

Kết thúc bản nhận xét các chuyên viên cho rằng các cơ quan trách nhiệm cần có ngay các quyết định đúng khoát thích hợp về sự giải tỏa tồn đọng, thể tục thu mua, kiểm soát giá cả, phân phối hợp lý để chặn đứng ngay đà đầu của 1 cuộc khủng hoảng sau nông không hợp lý ở năm 74 là một năm trăng mùa.

Xem trang 3

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

BỐ CÁO

Con tôi tên Trần văn Cương sinh ngày 02-04-1959 tại Saigon. Đã bỏ nhà ra đi ngày 27-3-74, kể từ ngày hôm bố cáo này tôi không chịu trách nhiệm về hết cử hành vì nào của tên Cương trước pháp luật.

Mẹ : Bùi thị Lâng
254/B23A Vĩnh Viễn Chợ Lớn

HỌC RADIO VÀ CASSETTE

Khai giảng : vô 115 Tây mỗi tháng
Radio : Ráp máy 3 bóng thực tập liên tục một tháng.
Trans : Sửa ngay mạch in máy trương.
Cassette : Sửa thật sự máy trường.
T.V. : Độc đáo, học xong sửa ngay. Lớp Trường, Phòng : Sửa các máp bằng dụng cụ điện tử. Chỉ dành cho các bạn biết sửa T.V. Transistor. Thực hành nhiều. Mỗi khóa có sách chỉ dẫn sửa chữa riêng (bài liệu đặc biệt) Có nội trú.

Trường Điện Tử
HIỆN ĐẠI
277 Trương minh Kỳ Gia Định

Thuốc gia truyền
BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG
Trị bằng phương thuốc GIA TRUYỀN. Nhứt trị tận gốc hết tái lại quả 100%. Trị nội ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu, mủ, nặng thấm hậu máu, sa con ruột.
Bảo đảm trị 5 ngày rụng ít đau, khỏi trị tái lại vô hiệu sẽ thường.
BỆNH ĐÀN BÀ... Tử cung Sa, có mụt, lở ngứa, Sưng vú Huyết Trắng Chỉ tốn 500đ. Riêng bịnh khó Cảm và Hiếm Muộn trị kết quả chắc chắn.
LƯU Ý : Quốc Nhân và cùi em cần thêm nhận phần tiền, gia đình xét miễn phí
Đặc biệt bệnh đau lưng
Trị bằng phương pháp Điểm Huyệt các bịnh : đau lưng, đau thấp trị xương gân, phong tê thấp bại xụi, bán thân bất toại. Điểm Huyệt rất chắn 100%. Đến trị mỗi người hết bịnh chỉ có 700đ, mất 15 phút
CÓ THUỐC THẬT HAY
Dị, mộng huyết tinh, xoắt tinh xấu, yếu sinh lý, bất lực liệt dương THẦN sau quy có thuốc uống tiêu tan khỏi phải mổ.
Có thuốc trị 36 thứ phong thấp hay
Địa chỉ : Số 191A Trần quốc Toản Saigon (giữa Việt Nam Quốc Tự và Trọc Viên Quốc Gia Hành Chánh.
Lưu ý : Cũ trị đau lưng những ngày nắng 5-14-23 âm lịch.

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

— Nhà anh ngu thấy mợ !
— Thưa, ông có điều chi đây bảo ?
— Nhà anh ngu thấy mợ.
— Ngu ở chỗ nào ?
— Tại sao nhà anh biết không có ông bà lớn nào đánh vào vụ buôn lậu Long An ?
— Thưa, Uỷ Ban Liên Bộ xét nhận như vậy.
— Cuộc điều tra đã xong chưa, đã biết được kẻ thủ phạm chưa ?
— Dạ, hình như chưa xong, và cho tới giờ bắt 6 tên tại đào ?
— Lớ bắt bắt được chăng hình tôm lem, thì sao ?
— Dạ, đã có bắt được, chắc chăng cũng chỉ khai cấp nhỏ, không có cấp lớn đánh vô đâu ?
— Tại sao nhà anh biết ?
— Dạ, Uỷ Ban Liên Bộ bảo không có cấp lớn.
— Nhà anh ngu thấy mợ !
— Dạ, cảm ơn ông.
Cấp mấy.

Dù có người mông lã ngu. Bùi Lông vẫn mừng. Vì mai đây, sau cuộc họp bàn trình bày đầy đủ tội trạng của các can phạm, khi ra tòa, các vị luật sư sẽ dễ dàng biện công biện hộ. Và quý vị quan tòa, cũng đỡ rắt nhiều công hoạn lực.

Tại trang đã rõ ràng, mọi việc xử rất giản dị.

Phân ưu

Được tin buồn :

Cụ BÙI QUANG NGHIÊM

NHẠC PHỤ Ông HOÀNG VĂN DUẨN, bút hiệu THANH HOÀI, Chủ Sự Phòng 4 Nha Báo Chí Phủ Thủ Tướng, đã mệnh chung ngày 24-3-1974 tại Bình Tuy, hưởng thọ 60 tuổi.

Giáo Đốc và toàn thể nhân viên Nha Báo Chí Phủ Thủ Tướng xin thành thật chia sẻ cùng Ông Hoàng Văn Duẩn và tang quyến, và cầu nguyện cho linh hồn Cụ Ông sớm về Thiên Đàng

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Cha, Ông, Chú, Bác chúng tôi là :

Cụ Phêrô BÙI TRUNG KHIÊM
tự Tương Nhiên

tự trần tại Thanh Xuân, Bình Tuy hồi 24giờ ngày 24-3-74, hưởng thọ 60 tuổi, sau khi chịu đủ các phép bí tích Công Giáo cần thiết
Linh cữu hiện quản tại Tư gia thuộc Ấp Thanh Xuân, Bình Tuy.
Xin mọi người thương tình cầu nguyện cho Linh Hồn Phêrô chóng về Thiên Đàng.
Cáo phó này thay thế thiếp tang.

Thay mặt Tang gia
Trưởng Nam : Đại úy BÙI QUANG MINH
cùng tang gia đồng kính báo

Nhân dịp đau buồn này, chúng tôi thành thật chia buồn cùng anh chị MINH và tang quyến. Cầu chúc Linh hồn Cụ Phêrô chóng về Thiên Đàng.

Vo chăng NGUYỄN HOÀNG TÂM

BÀI CẬY ĐĂNG

Âm mưu bôi nhọ Linh mục An-tôn Nguyễn-Bá-Lộc

Chúng tôi, NGUYỄN BẠCH VĂN, ĐÀO VĂN ĐẠT, và HOÀNG VĂN BẰNG, Chủ tịch, Phó chủ tịch và Tổng thư ký Hội đồng Giáo xứ An-tôn Kinh 1, Cái Sắn, mạnh hạo tố cáo trước công luận, ông BẰNG VĂN PHƯƠNG người đã âm mưu bôi nhọ Linh mục An-tôn NGUYỄN BÁ LỘC, hòng thích giáo đưa Cái Sắn đề biết sáng Linh mục An-tôn NGUYỄN BÁ LỘC xuất đời tận tụy với giáo dân đã góp phần tích cực vào phong trào đi cư và giáo vụ Cái Sắn đã tạo lập nên một vùng an sinh trù phú.

Qua một nhiệm kỳ, người dân Kiên Giang ai cũng biết con người BẰNG VĂN PHƯƠNG. Nhưng nếu ý tự biết mình, an phận thì thường thì dân Kiên Giang cũng sẵn sàng bỏ qua tất cả những hành vi bất công của ý. Nhưng nay ý lại nắp trong bóng tối, lợi dụng sự thành thực phác chất của một vài gia đình nông dân vùng Cái Sắn, đã bôi nhọ người mà trước kia ý đã tới cầu xin sự ủng hộ trong kỳ bầu cử dân biểu phấp nhiệm I đợt II Cộng Hòa.

Bởi vậy, chúng tôi, những người có trách nhiệm trong khối giáo dân Cái Sắn, không thể thờ ơ trước những người không muốn được thờ thờ, không xứng đáng được thờ thờ.

Nhờ miệng lưỡi và thế đoạn xảo quyệt, ý đã đắc cử Dân biểu nhiệm kỳ I đệ II Cộng Hòa. Nhưng thay vì phục vụ quyền lợi quốc gia và đồng bào, ý chỉ lợi dụng chức vụ dân biểu để thủ lợi riêng đến đối phân bội cả những người đã bầu cho ý nữa. Người dân Kiên Giang ai cũng không biết rõ vụ «Chợ bịp» đã gây tiếng của Hoa Kiều Kiên Giang, vụ quỹ xã hội, vụ «Lò gạch», vụ «Hãi Thuật», vụ «Ái lích» cho Hạ viện, vụ «Ngư phủ bắt lắm». Cho nên trong cuộc bầu cử Dân biểu Hạ Nghị viện nhiệm kỳ II-75, ý đã thất cử. Nhưng ý lại cố tưởng rằng ý thất cử là vì Cha AN TÔN NGUYỄN BÁ LỘC đã không ủng hộ ý. Có biết đâu rằng cử tri đã bỏ rơi ý thì chẳng có nhân vật nào, chính quyền hoặc giáo quyền, có thể cứu vớt được trừ phi bằng một cuộc bầu cử gian lận. Thế rồi ý nuôi mối oán thù bằm đối với Linh Mục LỘC, một sự thù hận đã lí ma mà có mối, mất cả lương tâm.

Sau khi thất cử Dân biểu, ý lại xin đi làm một thứ phụ tá cho Dân biểu đã dựa vào đây, phun nọc độc và sửa sọa nhẩy lên bàn độc I Ba nữa.

Ý cố tưởng rằng Cha LỘC còn ở Cái Sắn thì ý không bao giờ có thể hy vọng đắc cử được. Cho nên ý mới âm mưu bôi nhọ Linh Mục NGUYỄN BÁ LỘC bằng cách bịa đặt và xuyên tạc đăng gây tiếng vang rầm rộ, với hy vọng giáo quyền sẽ đưa Linh Mục NGUYỄN BÁ LỘC đi ra nơi khác.

Nhưng sự thật sẽ là sự thật. Mọi cuộc điều tra sâu rộng đã và sẽ cho thấy rõ âm mưu bẩn thỉu của ý và chỉ làm nổi bật vai trò xây dựng tích cực của Cha NGUYỄN BÁ LỘC mà thôi.

Để kết luận, Hội Đồng Giáo Xứ chúng tôi xin đăng nguyên văn bản xác nhận của ông NGUYỄN VĂN THÍNH, người đã bị ĐẶNG VĂN PHƯƠNG lợi dụng để thực hiện những âm mưu đen tối.

TỜ XÁC NHẬN

Tôi NGUYỄN - VĂN - THÍNH, cấp cước số 07148339 cấp tại Kiên Giang ngày 17-10-70 hiện ngụ tại khu Vạc Bàu, Ấp Tân Hòa, xã Tân Hiệp, quận Kiên Tân, tỉnh Kiên Giang, xin xác nhận tôi không hề làm tờ tố cáo Linh Mục NGUYỄN BÁ LỘC như trong tờ tố cáo ngày 25-II-1973. Sự thật như sau :

Tôi đến gặp Ông ĐẶNG VĂN PHƯƠNG vì hắn có những điều bực tức của tôi là tên ĐINH - VIẾT - KHẢN âm rất vợ tôi tên PHẠM THỊ TỐ vì tên này ý thấy là chính xác, mà tôi là đàn thầy cô hề nhưng. Ông ĐẶNG - VĂN - PHƯƠNG hứa giúp đỡ tôi để vợ vợ tôi bị tên ĐINH VIẾT KHẢN âm rất được chăm - quyền xét lại vì bồi thường ngay cho tôi, như vậy tôi tin đã đã quyết định đã lấy tiền trang trả công mỹ ăn tăng vợ tôi cho gia đình tôi khỏi tốn kém.

Không ngờ ông PHƯƠNG đã lợi dụng cơ hội để làm tờ tố cáo xấu bôi nhọ Linh mục NGUYỄN BÁ LỘC, trong khi vợ tôi nhận đã quá tin để hay vô bản đó. Sự thật tôi không ký lại và cũng không ngờ ông ĐẶNG VĂN PHƯƠNG đã có mạnh tâm viết ra những điều đó.

Vậy tôi làm tờ xác nhận này để phủ nhận lời tố cáo của ông ĐẶNG VĂN PHƯƠNG đã lợi dụng tôi, và tôi chẳng còn không chịu trách nhiệm về tờ tố cáo này trước pháp luật.

Nay xác nhận,
Kênh 1 ngày 21-12-1973
NGUYỄN VĂN THÍNH ký

CAPSTAN điếu dài đầu lọc
Hiệu thuốc QUỐC TẾ

Nếu Quí vị thích hương-vị hảo-hạng của CAPSTAN
Quí vị sẽ rất hài-lòng khi hút
CAPSTAN điếu dài đầu lọc

Đau Gan, Yêu Gan

ĐỪNG ĐỂ QUÁ MUỘN

Gan là một bộ phận quan trọng nhất của cơ thể. Gan yếu làm da xám đen hoặc vàng bủng, bụng to, nặng nề, hãy giải độc ngay bằng :
HÉPAREGEN thuốc mới nhất, trị các chứng bệnh về gan (gan yếu, gan sưng, gan cứng đau) phát minh tại Thụy-Sĩ, nhập cảng lần đầu ở Việt-Nam.
HÉPAREGEN vô độc hại, nam phụ lão ấu đều dùng được,
HÉPAREGEN, uống trước bữa cơm sẽ làm ăn uống dễ tiêu, không ợc ách mệt mỏi vì tác dụng tức thời. Ăn ngon trở lại, hết mụn, da dẻ mịn màng.
HÉPAREGEN bán khắp các nhà thuốc tây.

Hãy
GIẢI ĐỘC NGAY BẰNG HÉPAREGEN
K.D. số 75/KNQC ngày 2.10.72 — Thuốc Thụy-Sĩ Đại lý IPC.

Xiệc . . . Xiệc . . . Xiệc
Đoàn Xiệc Quốc Tế HẢI GIA
MỘT TRONG BỐN ĐOÀN XIỆC LỚN NHẤT THẾ GIỚI
HIỆN NAY SẼ TRÌNH DIỄN TẠI
Rạp LỆ THANH B
187 — 191 Đường Khánh Chuôn
Sẽ công hiến Quý vị những mức đặc sắc chưa từng thấy, như : Đu bay đua đòn với tử thần — Rút người vô tương kính — Chăng người mỹ thuật — Đi trên giây cáp cực kỳ khó nguy — v...
XIN CHÚ Ý : Mỗi ngày 3 suất.
15 giờ — 19 giờ — 21 giờ. Kể từ thứ Ba 26-3-74

Sơn xe nổi tiếng nhất bằng sơn «Cos Kéo» thêm anti rouille trên plancher dưới xe và các cửa xe. Sửa máy lấm đồng giá đều hạ đặc biệt Rapido 448 Vô đi Ngô P.N. (đối diện khách vô trường Victoria) ĐT. 40.081.

HỌC RADIO-TV-TRANSISTOR
770 Phan Đình Phùng ĐT 93296
1 và 15-4-74 : Khóa mới :
Radio Cây Bàn : sáng thiếu tuần 12g rắp sửa 5 loại máy thu thanh mỗi hết rắp sửa 1 máy — R. Transistor sửa mạch in Đặc Biệt, Trường Xưởng : rắp Ampli-hifi Tr. sửa Akai, Magnet, Phono, Cassette. TV Đen thực khách — Radio Đặc Biệt tố, dành cho trình độ cao 2 thống học Radio đèn và R. Transistor, trường Điện Tử
TRƯỜNG TUYỀN
Chú ý : trường chỉ trong thực hành hữu được giảng dẫn từng người bảo đảm 100% hữu mến khóa được thực tập tại xưởng chúng chỉ tốt nghiệp được nhà kỹ thuật B.G D kiểm nhận, có nội trú rộng mát đủ tiện nghi.

SOI CĂN MẠNG
Thời Vận — Duyên Phận
Không hỏi vấn hiết tên tuổi, nghề nghiệp ý muốn v.v...(Tùy bộ bộ phận)
KHỎI LO
Có thuốc thần trị bịa đêm :
Ho ra máu — Nấm phổi —
Lao phổi
(Dứt ngay sau khi uống thuốc, 2 ngày phục được tuyệt cần).
— Đau mũi, (số mũi kinh niên, lỏ ngửa, nhớt), (dứt ngay sau uống mũi sau khi thích thức vận).
— Suyễn nặng (bà ngày cơn suyễn tuyệt toàn sau ba lần uống thuốc)
Bí Khoa thần dược trị tuyệt nọc
Phong thấp, hơn liệu, sang độc... (không bình bịnh nhân, không hại, sanh đẹp) bằng huyết, tiểu ra máu đều đường đỏ vàng, bao tử, ruột, gan nhẩy đầm đau lưng, xương khớp xương, đau cổ bụng đau, gối, lác, lá tại thích...
Kiện toàn sức khoẻ (Thần Lực)
TIÊN CAO ĐẠI BỔ : Luyện chế theo bí khoa công đường dứt giết mà nên chưởng cao, chiếp thọ bịnh nhân, trăng thận nên thân, dưỡng vị, gan, phổi, bổ huyết mạnh gân cốt (2 ngày thấy kết quả),
— GIÁNG HUẤN PHẬT TRÍ ĐẠO giúp mọi người tự tạo đời sống an thanh phước hưởng lâu tuổi. Chính pháp giải thoát, diệt tội, giải chướng, tiêu tai, ngăn bịnh độc lâm thân, tuổi ngắn mà ngắt độc đã và phá chết đau đớn
HỎI NƠI Viện Pháp Chủ
134, TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON 1
ĐT : 22839

AUTOCHIC
189 Nguyễn thái Học Saigon ĐT 21.325 Xưởng mới nên xe của khách hàng hoà và qui phái. Cố vấn chọn màu sắc cho khách.

Thiệp Cưới
DANH THIẾP được hiện
Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, đều như một sự cưới, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đăng tin nhiệm. Nhà in Tiến Phát 460 Hai Bà Trưng Saigon ĐT 22.895.

Ai đã mắc phải Bệnh nan y muốn mau lành bệnh
Xin mời đến :
Đông Y Sĩ :
TRƯƠNG CHẤN GIANG
Số 13 đường Bạch Văn Chiêm kế cận chợ Hòa Bình
Trị Thận, suy tinh khí lưng bất lực. Di mộng hoạt tinh và bệnh khiếm muộn
Tim — Phổi — Bao Tử — Ruột — Gan — mật đau — phong độc — thấp độc — t m la bột xuất — bệnh lậu và giang mai — tê bại bo suyễn — ho ra máu — thiên trụy — nước đái đường — đau mắt — Điếu Kinh — Bạch Đái — Tử cung — Bịnh trĩ — lỗ mũi — lỗ tai — Cuống Họng — ra mồ hôi mất ngủ, trị bịnh trẻ dùng phương pháp mới.
Và có nhận dạy trị bịnh :
Hoa Liễu, Trĩ và Thận v.v...

Dầu Cù Là
Hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT

Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiều sương, nhiều gió đau bụng. Ho gió sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, say bơi, sinh hạng, say xe mặt nóng.
NHÀ THUỐC ĐẠI LINH
535 Đường Khánh Chu Lâm, cô bán khắp nơi. (KN số 164 B.Y.T ngày 24-7-73).

ESSOGAR
giá chánh thức
PHÔNG PHÚ đại lý Essogar.
196 Phi-Hi-Thái Gia Định ĐT 44.234.
Có nhận giao đến nhà

THIẾU MÁU — GẦY CÒM
BỆNH Ở GAN — NGỨA
NỔI MẨN ĐAY — TÁO BÓN
Uống XI-RÔ
ACTIFOIE
gồm nhiều sinh tố, artichaut và gan bò tươi

BẦU TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
PHÂN BỐ TẠI 24-10-69

BÁN GẤP
Hạ giá cho 160 000 đồng. Nhà 4,5x18m, mái tôn nền xi măng, ở B326/33A Đ. I. Nhân, ed. Sg4. Ưu tiên những vị đã đến lần trước.
Nhà có thể mở tiệm tạp hóa hoặc mở lớp dạy học sơ cấp. Mua xong qua chủ ngay Xin đến tận nhà, hay hỏi O. Quý, 196 Pasteur Sg 3, ĐT 22 748 (giờ làm việc)

Làm Film
Chuyên làm Film trình bày Quảng cáo. Tiếu toàn bộ, nhật bản, tập chí.
Thực hiện Plaque cuối chiếu các Rạp Tốt đẹp. Giá rẻ. Cần hợp tác với nhà in lớn Film Offsset xu lớn lực 105 Vô Tánh SG.

PHÒNG CHO MƯỚN
Phòng cho sinh viên, công chức độc thân mướn Đủ tiện nghi điện, nước, điện thoại.
Hỏi cô Thủy 397 Lý Thái Tổ Saigon 10.

Hoa Lan để bán
10,000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bằng đã được những giải thưởng đặc biệt.
Xin liên lạc với : ÔNG LAN 49 Duy Tân từ thứ hai đến thứ bảy mỗi tuần.
— Sáng : 8g — 11g30.
— Chiều : 14g30 17g30

CẦN MUA
VESPA SRPINT đời thiệt EP, cần mua. Ai có xe xin đem tới V6 Tánh Saigon 2, Hồi Ô. Hải Vân.

THẦN DƯỢC XUẤT HIỆN
Đã đánh tan sự buồn bực và đau khổ của các bạn, nhà thuốc của chúng tôi vừa cho ra đời một phương thuốc gia truyền.
— Trị tuyệt gốc các thứ mụn, mà những người đã đang tưởng như có một sự nhiệm mầu.
Nếu chúng may một bạn bị mụn, bạn đã chạy chữa nhiều nơi, đã tốn thật nhiều tiền mà vẫn không hết. Xin cứ bạn đừng vội tuyệt vọng mà hãy mua đến với chúng tôi tại số 35G Huỳnh Quang Tiên, quận 8 (ngay ngã ba Huỳnh Quang Tiên và Cổ Giang). Lấy một lít thuốc về dùng thử chỉ trong ít hôm bạn sẽ thấy một kết quả nhanh chóng không ngờ.
Bạn nào ở xa xin hãm thư và cho chúng tôi kèm theo bưu phiếu 500đ để tiện ông ĐẶNG NGỌC ĐÌNH chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.
CỨU TỬ HOÀN SANH
Ngoài ra chúng tôi còn có phương thuốc bí truyền trị đớt cấp thời bịnh : Ung xỉ, chảy máu răng, sưng nướu răng, sâu răng, nhức răng mà các bạn chỉ phải tốn 100đ mà thôi.